



Distr.
GENERAL
A/31/269
15 October 1976
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



UN LIBRARY

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

OCT 18 1976

UN/SA COLLECTION

الدورة الحادية والثلاثون
البند ٢٥ من جدول الأعمال

تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

مذكرة شفوية مؤرخة في ١٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٦
وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للصومال
لدى الأمم المتحدة

يهدى الممثل الدائم لجمهورية الصومال الديمقراطية لدى الامم المتحدة تحياته الى الأمين العام للامم المتحدة ويتشرف بأن يرفق طيا نسخة من القرار CM/Res.480(XXVII) بشأن ما يسمى بالصومال الفرنسي (جيبوتي) الذى اتخذه مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية في دورته العادية السابعة والعشرين ، المعقودة في بورت لويس بجزيرة موريشيوس ، والذى أقره فيما بعد مؤتمر رؤساء الدول والحكومات لمنظمة الوحدة الافريقية في دورته العادية الثالثة عشرة . ويرجى التكرم بتعميم هذا القرار بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت البند ٢٥ .

المرفق

قرار بشأن ما يسمى بالصومال الفرنسي (جيبوتي)

ان مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية ، المجتمع في دورته العادية السابعة والعشرين في بورت لويس بجزيرة موريشيوس من ٢٤ حزيران /يونيه الى ٣ تموز/يوليه ١٩٧٦ ،

وقد نذّر في تقرير بعثة تقصي الحقائق التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية الى ما يسمى بالصومال الفرنسي (جيبوتي) وتقرير الدورة العادية السابعة والعشرين للجنة التنسيق لتحرير افريقيا التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ،

وان يشير الى الأهداف والمبادئ الواردة في المادتين ٢ و ٣ من ميثاق منظمة الوحدة الافريقية ،

وان يشير كذلك الى القرار رقم CM/439/Rev.1(XXV) الصادر عن مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية والذي اعتمدته المؤتمر الثاني عشر لرؤساء الدول والحكومات المنعقد في كمبالا وكذلك قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم ٣٤٨٠ (د - ٣٠) ،

واقترنا منه بأن جميع الدول الأعضاء في منظمة الوحدة الافريقية تستطيع المساهمة مساهمة ملموسة في حصول شعب ما يسمى بالصومال الفرنسي (جيبوتي) على الاستقلال فورا ودون قيد أو شرط في أحوال تكفل له ممارسة الديمقراطية والاعتراف باستقلاله ووحدته الإقليمية واحترامها ،

وقد أحاط علما بالاعلان الرسمي الذي أعلنه رئيسا الوفدين الاثيوبي والصومالي أمام المجلس والذي أكد فيه باسم حكومة كل منهما اعتراف حكومتيهما باستقلال ما يسمى بالصومال الفرنسي (جيبوتي) وسيادته واحترامهما والالتزام بهما ووحدته الإقليمية بعد نواله الاستقلال ، والتزامهما به بعد تحقيقه ،

١ — يشيد بتقرير بعثة تقصي الحقائق ويعرب عن تقديره لروح الموضوعية والشمول اللذين اتسم بهما تقرير البعثة في تقيمه الواقعي للحالة السياسية القائمة في الاقليم ؛

٢ — ويوافق على التوصيات الواردة في تقرير بعثة تقصي الحقائق والملاحظات عليه وكذلك الاعلان الصادر عن لجنة التنسيق لتحرير افريقيا في دورتها العادية السابعة والعشرين والمقترحات التي قدمها وفد سيراليون كما وردت في تقرير مجلس الوزراء ؛

٣ — ويؤكد من جديد القرار CM/Res.431/Rev.(XXV) ؛

٤ — ويؤكد من جديد أيضا حق شعب ما يسمى بالصومال الفرنسي (جيبوتي) ، غير القابل للتصرف في تقرير مصيره ويناشد جميع الدول الأعضاء الامتناع عن التدخل في الشؤون الداخلية لهذا الاقليم وعن كل عمل من شأنه اعاقا خطة الحالية لتحقيق الاستقلال أو إلحاق الضرر بها ؛

- ٢ -

٥ - ويطالب فرنسا باتخاذ التدابير العاجلة اللازمة لخلق جو ملائم يكفل اتخاذ مسيرة عادلة وسلمية وديمقراطية تؤدي الى تحقيق الاستقلال فورا وبدون قيد أو شرط وبأن توافق ، لهذا الغرض ، على توصيات بعثة تقصي الحقائق ، المتصلة بهذا الموضوع ، والتي وافق عليها مجلس الوزراء وتضعها موضع التنفيذ ؛

٦ - ويأسف للمناورات التي عرقلت حتى الآن استقلال ما يسمى بالصومال الفرنسي (جيبوتي) ويطلب من فرنسا أن تقوم في أقرب وقت ممكن بتسوية مشاكل الجنسية وتعديل الكشوف الانتخابية بقصد تنظيم اجراء استفتاء قبل نهاية عام ١٩٧٦ واجراء الانتخابات التي ستليه في موعد مبكر من عام ١٩٧٧ ؛

٧ - ويحث جميع الأحزاب والمجموعات السياسية وحركتي التحرير المعترف بهما من قبل منظمة الوحدة الافريقية وهما جبهة تحرير الساحل الصومالي وحركة تحرير جيبوتي على قبول الاشتراك في مؤتمر مائدة مستديرة يعقد في منطقة محايدة تحت رعاية منظمة الوحدة الافريقية للاتفاق على صيغة سياسية مشتركة قبل اجراء الاستفتاء ؛

٨ - ويكلف لجنة تقصي الحقائق التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ، وفقا لتوصيات لجنة التنسيق لتحرير افريقيا في دورتها السابعة والعشرين ، بأن تراقب عمليتي الاستفتاء والانتخابات التي ستليه وبأن تساعد على تحديد مركز اللاجئين على أساس التوصيات التي أصدرتها لجنة تقصي الحقائق ؛

٩ - ويطلب الى الأمين العام الادارى احوالة محتويات هذا القرار الى الحكومة الفرنسية واتخاذ كافة التدابير الضرورية لتنفيذه .
